

... et Necib à Tébessa

Le ministre des Ressources en eau, M. Hocine Necib, effectue, dimanche 4 août, une visite de travail et d'inspection dans la wilaya de Tébessa.



ASSAINISSEMENT DES GRANDES VILLES

Prévenir les risques de catastrophes et inondations

PAR FAYÇAL ABDELGHANI

L'assainissement des grandes villes sera une priorité avant la fin de cette année. Cette fois, l'Etat met le paquet pour la protection des villes contre les grands risques d'inondations et les catastrophes naturelles ou l'affaissement brutal du vieux bâti.

Le coût de l'opération serait de 300 milliards de dinars. Selon le directeur de l'assainissement au ministère des Ressources en eau, Ahcène Aït Amara, l'Etat va mettre en place une cagnotte "qui dépasse les 300 milliards de dinars pour faire face à la problématique des inondations, notamment pour la protection des 600 communes sujettes à ce phénomène, mais aussi pour la protection des infrastructures de base, particulièrement les infrastructures des travaux publics". Les travaux vont concerner toute la restauration des systèmes de voiries, de canalisations et de l'infrastructure fonctionnelle. Mais dans le chapitre des risques, la nou-

velle étude du ministère des ressources en eau confirme que "la problématique de l'inondation des eaux touche 600 communes au niveau national qui sont sujettes à ce phénomène". Selon une source du ministère de l'Environnement et de l'Aménagement du territoire, "l'urgence est de réactiver le schéma d'aménagement du territoire qui prévoit dans l'un des aspects une lutte explicite contre les risques d'inondations surtout lorsque la pluviosité est importante". Déjà en octobre 2001, un comité interministériel a été installé pour prendre en charge la problématique des inondations en mettant en place un dispositif de lutte et de prévention. Le directeur de l'assainissement du ministère de l'Environnement fait savoir que "le comité a élaboré une cartographie des zones inondables, réalisé un inventaire et chiffré toutes les actions prioritaires qui seront entreprises pour lutter contre ce phénomène". De plus, poursuit-il "une cartographie des zones inondables à l'échelle nationale est en cours d'élabora-

tion par l'Agence nationale des ressources hydrauliques. Elle va nous permettre de connaître avec précision les zones où nous devons agir en priorité". On apprend également qu'un projet pilote financé par la Banque mondiale sera mis en branle dans les prochaines semaines. Ce projet financé à hauteur de 1 million de dollars concerne "la mise en place d'un réseau d'assainissement contre les gros risques dans les endroits classés vulnérables dans trois villes qui sont Alger, Oran et Constantine". Le projet sera piloté par le comité interministériel cité en haut et l'antenne d'Alger de la SFI (Société financière internationale) filiale de la Banque mondiale. Les autres travaux toucheront le confortement de certaines infrastructures construites depuis des années près des effluves et des oueds. Pour un début, le curage de Oued El-Harrach a été entamé ce mois-ci alors que des opérations similaires seront poursuivies, tout au long de l'année, à Sidi Bel-Abbès, El-Tarf et la vallée du M'Zab, à Ghardaïa. **F. A.**

Tizi Ouzou

Lancement de 90% des projets

L'assainissement de la nomenclature des projets inscrits à l'indicatif des différents secteurs du développement de la wilaya de Tizi Ouzou a donné lieu au lancement, à ce jour, de 90% des opérations retenues au titre des différents programmes d'investissement public, a indiqué, mardi, le wali, Abdelkader Bouazghi. « Cette dynamique impulsée à la concrétisation des programmes de développement alloués à la wilaya englobe même des opérations inscrites en 2013, tout en prenant en charge d'autres opérations en souffrance depuis de longues années pour de multiples raisons », a expliqué le chef de l'exécutif lors d'un point de presse consacré à l'évaluation de l'état de développement de la wilaya. « L'indisponibilité du foncier constitue, selon le wali, le facteur principal à l'origine du non lancement de certains projets ». Cette contrainte sera cependant levée, « dès l'acquisition de terrains pour leur placement, grâce à une première tranche de 10 milliards de DA, qui sera suivie par d'autres,

octroyée à la wilaya », au titre du programme complémentaire du Premier ministre, Abdelmalek Sellal, a-t-il précisé. S'exprimant sur la cadence de la consommation des crédits de paiement, M. Bouazghi a estimé, sur la base des rencontres qu'il a eu durant ce Ramadhan avec les différents directeurs exécutifs, que celle-ci « est fonction du plan de charges de chaque secteur », citant à titre comparatif la direction du logement et des équipements publics qui gère actuellement un portefeuille d'une consistance de 100 milliards de DA, pendant que la valeur du plan de charges d'autres secteurs ne dépasse pas les 140 millions de DA. Cela étant, le wali a fait remarquer qu'un grand retard est accusé par la conduite des chantiers de certains équipements publics structurants tels que le stade de 50.000 places, qui n'a consommé que 10 milliards de DA sur une AP de plus de 35 milliards. Evoquant, par ailleurs, les difficultés de réalisation du barrage de Souk Tléta, dans la daïra de Draâ Ben Khedda, M. Bouazghi a

assuré que « l'Etat a mobilisé tous les moyens nécessaires à sa concrétisation, dont une cagnotte de 6 milliards de DA pour l'indemnisation de propriétaires terriens en plus d'un projet de réalisation de 271 logements pour recaser autant de familles concernées par le périmètre de cet ouvrage hydraulique ». Interrogé sur l'état d'exécution du programme d'habitat, le chef de l'exécutif a informé de la « résiliation » d'un marché de 2.000 logements au pôle d'excellence de la nouvelle ville de Oued Falli, banlieue-ouest de Tizi Ouzou, pour cause de « défaillance » du groupe d'entreprises algéro-espagnoles en charge de sa concrétisation. « Ce projet sera confié à une entreprise chinoise, détentrice d'un marché de réalisation, sur le même site, de 5.000 autres logements, ce qui fait un total de 7.000 logements publics locatifs en cours de réalisation, soit une offre dépassant la demande actuelle en logements sociaux de la ville de Tizi Ouzou », a estimé le wali.

Tahar F.

IMAGE SATELLITE DE LA BAIE «VERTE»

La wilaya d'Alger réfute la pollution

La wilaya d'Alger rassure concernant l'image satellite prise le 27 juillet dernier de la baie d'Alger reflétant des eaux de couleur verte. L'image a été largement diffusée et commentée à travers les réseaux sociaux, suscitant l'inquiétude quant à une possible augmentation de taux de pollution des eaux maritimes de l'Algérois.

Il s'agit, selon Djamel Berrimi, secrétaire général de la wilaya d'Alger, d'algues qui se seraient propagées après la hausse des températures. La région d'Alger a, faut-il le rappeler, connu de fortes chaleurs ces derniers jours, dépassant les 40 degrés. M. Berrimi estime que l'identification s'est faite après analyse d'échantillons de ces algues qui ont proliféré vu que la mer était stable durant plusieurs jours. Ces algues se sont répandues jusqu'à Tipaza à l'ouest et à Boumerdès à l'est, selon le même responsable. Les analyses indiquent qu'elles ne représentent aucun danger de toxicité ou autre risque pour la faune et la flore locale, ni aucun danger pour les estivants que ce soit maintenant ou après le Ramadhan, explique M. Berrimi, qui réfute par la même occasion *«tout lien avec la*



Vue aérienne de la baie d'Alger

pollution». La diffusion des images satellitaires a suscité beaucoup de commentaires auprès des internautes qui s'interrogent sur l'origine de la couleur. Le lien est vite fait avec les eaux usées qui se déversent quotidiennement dans la mer.

Aussi, des déchets liquides industriels et ménagers ne sont pas étrangers à cette «vue». Dans ce sens, le comité national des marins pêcheurs accuse

plusieurs opérateurs économiques de ne pas avoir respecté les textes de loi les obligeant à traiter les déchets déversés en mer. Le syndicat a cité Sonatrach comme étant un des opérateurs n'appliquant pas la législation en matière de traitement des rejets en mer. Le comité prévient contre «une catastrophe écologique que subissent les différentes espèces de poissons». Selon Hocine Bellout,

président du même comité, les plateformes pétrolières, les raffineries et autres structures industrielles relevant de la responsabilité de Sonatrach, comme c'est le cas à Arzew, à Alger et à Skikda, ne sont pas suffisamment dotées de stations d'épuration. *«Les textes existent pourtant, mais c'est leur application qui fait défaut»*, précise le représentant des pêcheurs. Le comité des pêcheurs reste sceptique quant aux assurances de l'administration.

«Nous constatons tous les jours les dégâts occasionnés par la pollution. La présence intensive des algues est une conséquence de la pollution sans limite», explique M. Bellout, qui rappelle qu'en mai 2013, l'algue caulerpa taxifolia avait engendré la contamination de 500 tonnes de moules. Le syndicat fait le lien directement entre les algues révélées par l'image satellitaire et les déchets pétroliers. *«Il n'y a aucune application de la loi. 120 000 navires transitent régulièrement par les eaux territoriales, laissant derrière eux des rejets toxiques divers, notamment au niveau des rivages, sans que les autorités réagissent»*, accusent les représentants des marins pêcheurs. **Fatima Arab**

PHOTO : M. SALIM/ARCHIVES

100 مليار سنتيم ديون

كشفت مصادر مؤكدة
بأن الديون المترتبة على
زبائن شركة "سياتا"
لتوزيع وتطهير المياه
بعنابة والطارف
وصلت إلى حدود
100 مليار

سنتيم مع

نهاية

السداسي

الأول من

العام

الجاري،

حيث تسعى

الشركة إلى

تحصيل القسط

الكبير منها خلال السنة الجارية واعتبرت
مصادرنا بأن الزبائن بولايتي الطارف
وعنابة سيحاولون على العدالة لتمكين
الشركة من الحصول على مستحقاتها
من المواطنين والمؤسسات العمومية
والخاصة.

M'SILA

Les habitants de Aïn Djerad ont soif

■ *“Nous sommes privés d'eau potable depuis trois semaines”,* déplorent les habitants du village de Aïn Djerad (commune de Hammam Dalâa). Cette localité compte trois puits qui alimentent plusieurs communes limitrophes. *“Les villageois continuent de subir les désagréments de la pénurie en cette période de canicule”,* souligne un habitant, qui ajoute que le prix des citernes d'eau vient de dépasser 1200 DA.

CHABANE BOUARISSA

Skikda

Panne à l'unité de dessalement d'eau de mer

A. Boudrouma

Une grosse panne s'est produite au niveau de la station de dessalement d'eau de mer dans l'après-midi de mardi dernier à 17h00, entraînant la rupture de

l'alimentation en eau potable des communes de Skikda, El-Hadaiak, Hamadi-Krouma et Filfila.

Les travaux de réparation ont été entamés par les services de l'ADE et l'alimentation en eau potable devrait reprendre

aujourd'hui jeudi au moins, selon des prévisions optimistes.

Pour les gens c'est une chose peu aisée avec la canicule qui sévit, d'une part, et surtout pour avoir été pris au dépourvu, n'ayant pu faire de réserves.

NAÂMA

40 millions de m³ d'eau pour Tlemcen et Belabbès

Accompagné d'une importante délégation ministérielle et des autorités locales de la wilaya de Naâma, le ministre des Ressources en Eau a effectué dimanche une visite d'inspection et de travail dans la wilaya où il devait s'enquérir de la situation des projets de développement liés au secteur de l'hydraulique.

M.S. Laradji

En effet, le représentant du gouvernement a entamé le programme de sa visite dans la localité de Mechria où il effectuera une halte au niveau de la station d'épuration des eaux usées d'une capacité de 98.000 cq/h et dont le taux de réalisation dépasse les 95%. D'après les explications données au ministre, ce projet d'une importance capitale pour l'environnement, sera livré en septembre 2013 et offrira quelques opportunités d'emploi aux jeunes de la localité. Non loin de là, l'hôte de la wilaya s'est rendu sur le site du canal trapézoïdal réalisé dans le cadre de la protection de la ville de Mechria contre les inondations sur une distance de 11 km. A titre de recommandations, le ministre a instruit les responsables du secteur de veiller à l'entretien périodique de cet ouvrage pour lui permettre de jouer le rôle qui lui est dévolu. La deuxième étape de la visite du ministre à Naâma a été consacrée à la daïra de Mekmen Benamar où se trouvent les champs de captage du grand projet relatif au transfert des eaux du Chott El Gherbi vers les agglomérations du sud de Tlemcen, du nord de Naâma et du sud de Belabbès. Au nombre de 18, ces champs sont un projet d'envergure qui vise, selon le représentant

du gouvernement, à subvenir aux besoins en eau des populations des wilayas précitées, de développer l'irrigation dans les zones agricoles et de substituer en partie l'utilisation des eaux souterraines locales par le transfert de la nappe du Chott El Gherbi. D'après la fiche technique du projet en question, le bassin du Chott El Gherbi qui s'étend sur environ 7000 km², constitue la terminaison occidentale des hautes plaines. Il est limité au Nord par les monts de Tlemcen. Au Sud, par l'Atlas saharien. A l'Est, Djebel Antar et Amrag et à l'Ouest, les monts de Tendirra (Maroc).

Pas moins de 5 champs de captage comprenant forages, réservoirs de régulation, conduites de transfert et stations de pompage forment l'ossature de production avec un volume de 110000 m³/j, soit 40 millions de m³ par an, transférés à partir d'une soixantaine de forages d'une profondeur variant entre 400m et 650 m et sur une distance de 652,8km de conduites d'adduction, équipées de 9 stations de pompes et 1 centre de télégestion. Adossé à une ossature de distribution, le projet du Chott El Gherbi sera d'un impact certain sur le développement territorial en matière d'A.E.P. et d'irrigation de petites superficies isolées dans les hauts plateaux, une large zone près d'El Aricha et enfin d'autres surfa-

ces au sud de Tlemcen et à l'ouest de Belabbès, soit 6150 ha qui seront ainsi gagnés à l'irrigation. D'après les données techniques, ce projet dont l'A.P. avoisine les 40 milliards de cts, est appelé à desservir pas moins de 18 localités dans les wilayas de Naâma, Tlemcen et Belabbès ; de Kasdir à Benbadis en passant par Sidi Djillali, Ras El Ma, Dermouche et Oued Sbaa, soit un total de 652 km de conduites d'adduction. A titre de recommandations, le ministre des Ressources en Eau a exhorté les chefs d'entreprises à mettre les bouchées doubles pour livrer le projet dans les délais impartis et de veiller à la bonne exécution des travaux tout en assurant un cadre de vie décent aux ouvriers au niveau des chantiers.

Enfin, dans la localité d'Aïn Sefra, l'hôte de la wilaya se rendra sur le chantier de réalisation d'une station d'épuration des eaux usées du même type que celle de Mechria. Il inspectera aussi le dispositif de protection contre les inondations.

Lors d'un point de presse animé par le ministre à la résidence de la wilaya, celui-ci annoncera que dans le cadre du projet de Chott El Gherbi, pas moins de 1716 postes d'emploi seront créés. La priorité est accordée aux jeunes chômeurs de Naâma, a-t-il indiqué.

BOUIRA

Transfert d'eau vers plusieurs communes

Le projet des grands transferts d'eau potable vers les communes de la partie-est de Bouira, à partir du barrage de Tilesdit (Bechloul), sera réceptionné en mars prochain, a assuré, mardi, le wali M. Nacer Maâskri, lors d'une visite d'inspection du projet.

Dans la perspective de le livrer dans les délais fixés, M. Maâskri a insisté sur l'impératif d'accélérer les travaux des différents chantiers qui portent, notamment, sur la réalisation de 17 nouveaux réservoirs de 2.000 à 5000 m³, destinés à l'alimentation de plus de 200.000 habitants des communes d'El-Adjiba, Ahnif, M'chedallah, Chorfa, Ath

Mansour, ainsi qu'à une partie de la commune de Bechloul (est de Bouira). Actuellement, «les travaux connaissent un rythme satisfaisant qui nous laisse prévoir d'alimenter progressivement ces communes ainsi que les régions périphériques, à partir du mois de mars 2014", a souligné le wali qui inspectait les 2 réservoirs principaux de 5.000 m³, en cours de réalisation sur les hauteurs de la 'Crête rouge', près du barrage de Tilesdit.

M. Maâskri s'est enquis également de l'état d'avancement des travaux de réalisation de la seconde station de pompage qui connaissent un taux «appréciable»,

selon les estimations de la direction de l'Hydraulique, qui dit prévoir la livrer avec les 2 réservoirs, d'ici au mois de novembre prochain. A la réception de cet important projet de 5 milliards de DA, les pénuries en eau potable ne se reproduiront plus jamais, a assuré un responsable de la société nationale 'Amenhyd', en charge du projet. Les délais de réalisation de ce projet, qui a débuté en août 2012, ne dépasseront pas les 22 mois, selon la fiche technique.

La seconde partie du projet concernera 6 communes de la daïra de Mansourah, dans la wilaya voisine de Bordj Bou Arreridj.

EL-TARF

La pénurie d'eau fait des mécontents

A. Ouelaa

Les habitants de la localité de LM'radi, qui compte 1.500 habitants, dans la commune de Zerizer daïra de Besbes, dans la wilaya d'El-Tarf, ont bloqué, mardi matin, le siège de l'APC, empêchant les élus et les employés de rejoindre leur lieu de travail. Cette action de protestation a été mûrement réfléchie par les habitants qui endurent le calvaire de l'absence d'eau dans leurs robinets depuis 10 mois. L'un d'eux dira que cette situation est intenable en cette période caniculaire et le ramadhan où les besoins en eau deviennent importants. Un autre de poursuivre que «la patience a des limites, chaque jour l'on se demande com-

ment faire pour ramener l'eau». Contacté le maire de cette commune dira : «qu'effectivement la pénurie d'eau perdure depuis presque un an, à cause de la conduite de refoulement qui alimente le réservoir de cette localité, défectueuse et obstruée en plusieurs endroits. Longue de presque 2 km, cette conduite ne peut être inscrite sur P.C.D. et son renouvellement relève du sectoriel, c'est-à-dire que la balle est dans le camp de la direction de l'Hydraulique». Par ailleurs, ajoutera le P/APC de Zerizer, «la commune n'a jamais lésiné sur les moyens pour approvisionner les habitants en eau par camion-citerne et l'eau de la seule fontaine du coin a considérablement diminué».

قسنطينة اضطرابات توزيع المياه تزيد من متاعب المواطنين

شهدت العديد من أحياء قسنطينة خلال الأيام الفارطة، اضطرابات في توزيع المياه الصالحة للشرب، حيث وجدت العائلات نفسها في مأزق كبير خاصة في ظل موجة ارتفاع درجات الحرارة إلى معدلات قياسية فاقت الأربعين درجة، إضافة إلى مشقة الصيام خلال هذه الظروف.

كـ زبير. ز



للإشارة، فإن مؤسسة "سيافكو" بقسنطينة مؤسسة ذات أسهم مشتركة بين مؤسسة المياه والتطهير لقسنطينة ومؤسسة مرسيليا للمياه، جاءت على أعقاب مؤسستي الجزائرية للمياه وديوان التطهير، حيث أبرمت عقودا على مدى 5 سنوات منذ 2009، لتسيير شبكة المياه والتطهير عبر بلديات قسنطينة الاثنتي عشرة؛ بتسيير حوالي 1500 كلم من شبكة المياه الصالحة للشرب تضخ حوالي 19.5 مليون متر مكعب، و931 كلم من شبكة التجميع عبر 12 بلدية تضم أكثر من 1800 عامل يسيرون الشبكة التي تضم أكثر من 171 ألف زيون برقم أعمال فاق 363 مليون دج، وهي تسعى لكسب ثقة المواطنين بقسنطينة وكذا السلطات المحلية، من أجل تجديد عقد تسيير خلال 5 سنوات أخرى بعد 2014.

وشملت الاضطرابات العديد من بلديات الولاية جراء عمليات تخريب طالت شبكة الكهرباء ببلدية حامة بوزيان، والتي أدت إلى توقف محطة الضخ على مستوى هذه البلدية، مما حرم العديد من الأحياء من التزود بالمياه الصالحة للشرب بصقة عادية.

من جهتها، أدت الأشغال التي باشرتھا المؤسسة الفرنكو-جزائرية سيافكو المسؤولة عن تسيير شبكة الماء بقسنطينة، خلال الأيام الفارطة على مستوى محطة المسافرين الشرقية والخاصة بإصلاح قناة بقطر 500 ملم تعرضت لأضرار، إلى اضطرابات في تمويل العديد من أحياء وسط المدينة، على غرار الجزء السفلي من المدينة القديمة، الصقصاف، الجزء السفلي من شارع العربي بن مهيدي، بن تليس، التوت، سيدي ميروك السفلي، شارع زعموش، المسلك الغابي وحي الصنوبر.

وقد عادت المياه تدريجيا إلى حنفيات العائلات المتضررة بعد أيام من المتاعب في غياب الحلول الجانبية، والتي كان من المفروض أن ترافق عمليات قطع المياه عن المنازل، على غرار تخصيص شاحنات مزودة بخزانات مائية تجوب الأحياء المتضررة، مثلما كان معمولا به سابقا.

من جهتها، تبقى أحياء قسنطينة العلوية خاصة بنواحي جبل الوحش، تواجه ندرة الماء بسبب ضعف طاقة الضخ، مما حرم العديد من العائلات بهذه المناطق من التزود بهذه المادة الحيوية، حيث تصل المياه إلى الطوابق السفلى من العمارات بينما يُحرم سكان الطوابق العليا، في مشهد أصبح يتكرر يوميا، مما جعل العائلات المتضررة تواجه متاعب كبيرة، خاصة إذا حتم الأمر نقل كميات معتبرة من الماء مستعملة المجهود العضلي عبر السلالم.

عناية

قاطنو حي 60 مسكنا بالبوئي يحذرون من كارثة وبائية بسبب اهتراء قنوات الصرف

المخاوف من تسجيل أمراض وبائية خطيرة، على إعتبار أن المياه القذرة المتسربة من قنوات الصرف الصحي تبقى تصنع ديكورا يوميا يزيد من متاعب العائلات.

على سعيد آخر فقد أكد مصدر من المجلس البلدي بالبوئي للنصر بأن تسجيل عمليات تجديد شبكات الصرف الصحي على مستوى الأحياء و التجمعات السكنية من بين النقاط المطروحة بحددة على طاولة المجلس، و ذلك بتخصيص مبالغ مالية من ميزانية البلدية لعمليات التهيئة و تحسين المحيط الحضري، و الإشكالية مطروحة في الكثير من التجمعات السكنية التابعة لهذه البلدية، كما أن تسجيل أي عملية يكون بالتنسيق مع باقي المصالح، سيما منها ما يتعلق بتجديد شبكات الإنارة العمومية و الماء الشروب في بعض أحياء البوئي.

ص / فرطاس

الأزقة المملوءة بالمستنقعات. و أشار السكان في عريضة وجهوها إلى السلطات الولائية بأنهم طالبوا في العديد من المرات بضرورة التكفل بهذا الإنشغال، لأن قنوات الصرف الصحي لم تعد صالحة، و الحي يبقى بحاجة ماسة إلى مشروع لإعادة تجديد الشبكة، لكن مصالح البلدية لم تسجل أي مشروع يخص شبكات الصرف الصحي بالمنطقة، مما دفع بأغلب المواطنين إلى الإكتفاء بحلول ترقيعية تمثلت أساسا في محاولة ردم الإنكسارات للتخفيف من حدة تدفق المياه القذرة، في إنتظار أخذ الأمر بجدية من طرف بلدية البوئي.

و في سياق ذي صلة، أكد السكان بأن لجوءهم إلى توجيه نداءات إستغاثة في هذه الفترة ناتج عن تجاوز معاناتهم الخطوط الحمراء في فصل الصيف، لأن إنتشار الباعوض و الناموس في محيط الحي بشكل رهيب زاد من معاناة السكان، فضلا عن تصاعد

طالب أرباب العائلات المقيمة بحي 60 مسكن بضاحية بوخضرة التابع إداريا لبلدية البوئي بضرورة تحرك السلطات المحلية بولاية عنابة و إتخاذ إجراءات ميدانية إستعجالية تقضي بتسجيل عملية تجديد شبكة التطهير و الصرف الصحي على مستوى المنطقة، و التي أصبحت تنذر بحدوث كارثة وبائية في أوساط السكان بسبب كثرة إنكسارات القنوات.

و أوضح السكان بأن معاناتهم بلغت ذروتها مع حلول فصل الصيف، لأن الإنكسارات نتج عنها تسرب مياه الصرف الصحي في محيط السكنات، الأمر الذي إنعكس بصورة مباشرة على الوضع البيئي، بإنبعاث روائح كريهة في الأزقة و الشوارع، مع إنتشار الحشرات الضارة و الناموس، بصرف النظر عن الخطر الكبير الذي تشكله برك المياه القذرة الراكدة على حياة السكان، لأن الأطفال لا يجدون مكانا للعب سوى

مياه الشرب تزور حنفيات أولاد سي أحمد لأول مرة

وحسب رئيس البلدية عبد السلام بوشامة أن البلدية أعطت الأولوية في برنامجها التنموي لقطاع الري واستطاعت بفضل عديد العمليات من القضاء على النقاط السوداء عبر كامل البلدية، مشيراً بأن نسبة التغطية بشبكة التوزيع إرتفعت إلى 90 بالمائة.

وفي مجال تحسين الإطار المعيشي أطلقت البلدية عدة عمليات للتحسين الحضري من شأنها إخراج المدينة من طابعها الريفي إلى الطابع الحضري.

علي عيواج

ودع سكان أولاد عيشة ببلدية أولاد سي أحمد جنوب الولاية أزمة مياه الشرب التي عانوا منها طويلاً، وسال الماء لأول مرة في حنفياتهم وذلك بعد تشغيل النقب المائي الكائن بالقرية الذي لم يستغل منذ مدة عانوا خلالها الأمرين في سبيل تأمين قطرة ماء واستعملوا كل الطرق البدائية كالأحمر والسيارات والجرارات ل جلب مياه الشرب، كما تم تدعيم قرى الأود سي يحييا من نقبي العلوي، نفس الشيء بلقرارة مركز البلدية.

تبسة

الجزائرية للمياه تدق ناقوس الخطر ومراجعة حصة التموين واردة

اضطرت الجزائرية للمياه بتبسة تحت ضغط انعكاسات الجفاف على منسوب المياه إلى مراجعة الحصة الموجهة للمواطنين يوميا خلال هذا الصيف، بحيث لجأت إلى هذا الحل الذي يسمح بتعديل رزنامة التموين بما يسمح بضمان وصول هذه المادة الحيوية إلى جميع حنفيات المواطنين، ولا تستبعد مصادرنا اللجوء إلى ضخ المياه مرة كل 3 أيام وقد تمتد هذه المدة إلى أكثر من 10 أيام.

على معدل التوزيع، داعية إلى عدم الإسراف وتبذير هذه المادة على اعتبار أن التنمية وتسيير الماء يعتمد على أساس المشاركة بين المستعمل والمخطط والمقرر. تجدر الإشارة إلى أن ولاية تبسة تفتقر لدراسات معمقة ومدققة تحدد مناطق المياه الجوفية ومقدارها، كما أن الولاية شهدت خلال السنوات الأخيرة تراجعاً في معدل تساقط الأمطار بحوالي 250 ملمتر سنوياً، إذ لم تتساقط هذه السنة سوى 150 ملمتر تقريباً في ما يتراوح المعدل السنوي المعتاد بين 400 و 500 ملمتر.

الجموعي ساكر

متر مكعب، فيما كانت الآمال معقودة على تجميع قرابة 11 مليون متر مكعب غير أن تلك التوقعات أسقطتها عوامل الجفاف في الماء. وفي صورة ولاية تبسة فإن سقوط الأمطار هو المؤشر الوحيد الذي يستخلص منه كمية المياه التي تغذي مباشرة الموارد المائية، ونظراً لحالة الجفاف فإنه يتم اللجوء إلى استغلال المخزون الدائم وهو ما يؤثر على المائدة المائية مباشرة وخاصة المستوى السكوني والمتحرك للآبار، وأمام هذه الوضعية فإن الجزائرية للمياه تدعو المواطنين إلى تفهم الإجراءات الاستثنائية والظرف الذي قد يؤثر نوعاً ما

3 سنوات غير أن دخوله الخدمة لم يمكنه من تحقيق نسبة امتلاء وفق ما تم التخطيط له لتنمية الفلاحة بالمنطقة وتزويد بلديتي بئر العاتر والصفصاف بمياه الشرب. وتؤكد التقارير أن نسبة امتلاء السدود والحواجز المائية قد تراجعت بنحو 80 بالمائة بداية الصيف الجاري، وينسحب هذا الأمر كذلك على سد الصفصاف الذي انتهت به الأشغال منذ 3 سنوات قد دخل الخدمة عام 2011 بقدرة طاقة استيعاب نظرية تقارب 5.78 مليون متر مكعب في كل سنة، غير أنه منذ سنتين لم يتدعم سوى بـ 800 ألف

وذلك على خلفية تراجع مخزون الآبار الممولة للمدينة وخاصة بعين زروق و بكارية والماء الأبيض بسبب الجفاف، إذ ينتظر أن تنزل الحصة اليومية الموزعة من 32000 متر مكعب يوميا مثلما كان معمولا به في السنوات الأخيرة إلى حدود 16000 متر يوميا. وتشير مصادر متطابقة من مديرية الري إلى أن الجفاف الذي جعل الولاية منكوبة فلاحيا هذه السنة قد أثر كذلك على نسبة امتلاء الحواجز الـ 6 بالولاية على غرار الحاجز المائي البريكة ببلدية الكوييف والعقلة ببلدية بئر الذهب، كما طالت العملية سد الصفصاف الذي أنجز نحو

فيما حظيت عاصمة الولاية بخزان إضافي سعته 500 م3

مشاريع جديدة لدعم الطاقة التخزينية لمياه الشرب بميلة

10 أشهر من الإنجاز ويكلف
خزينة الدولة مبلغ 16 مليون
دج.

وبالنظر لأجل انجاز المشاريع
السالفة الذكر المذكورة أعلاه
فإن حال السكان مع مياه
الشرب يبقى كما يعيشونه
حاليا على أمل تحسنه بعد دخول
هذه المشاريع الخدمة الفعلية
مطلع الصيف القادم، علما
وأن سكان الحواضر الكبرى
ببلديات الولاية لازالوا في
انتظار تجسيد الوعود المقدمة
لهم قبيل وضع سد بني هارون
في الخدمة والقاضية بأن ماء
الشرب سيكون حاضرا في
حنفياتهم 24 على 24 ساعة
حال وضع السد في الخدمة، غير
أن ذلك لم يتحقق الى اليوم كون
عمل كبير لا زال ينتظر شبكات
التوزيع، التي بقيت لا تتحمل
ضغط الماء مثلما يتم التأكيد
عليه في كل مرة.

أما سكان بلديات السلسلة
الشمالية للولاية المحاذية لولاية
جيجل بداية من بلدية تسدان
حدادة غربا الى غاية الشيقارة
شرقا، فإن البديل المقدم إليهم
حتى هذه الساعة هو إمكانية
تزويدهم من مشروع السد
الجارية أشغال انجازه بولاية
جيجل وإلى أن يحل ذلك
الموعد فإن اعتمادهم على الآبار
والتقنيات على محدودية تدفق
مياهاها هو الحل المتوفر حاليا.

إبراهيم شليغم

أنطلقت في النصف الأول
من شهر جويلية الجاري أشغال
إنجاز خمسة خزانات مائية تبلغ
قدرتها التخزينية الاجمالية ب
4000 متر مكعب بأربع بلديات
واقعة بالجهة الشمالية للولاية
يعاني سكانها من ضعف القدرة
التخزينية في مياه الشرب وفي
مقدمتها بلدية عاصمة الولاية
ميلة التي حظيت بخزان إضافي
سعته تبلغ 500 متر مكعب
رصد له مبلغ 25 مليون دج
وتصل مدة إنجازه إلى 10 أشهر
ونفس الأمر بالنسبة لبلدية
زغاية المجاورة التي استفادت
من مشروع خزان له نفس الحجم
وينجز في نفس المدة الزمنية
بمبلغ أقل لا يتعدى ال 17 مليون
دج، أما الخزان الثالث فسيكون
ببلدية حمالة بنفس السعة غير
أن المقاوله التي تكفلت بإنجازه
تعهدت باتمام الأشغال فيه في
مدة ستة أشهر فقط وبمبلغ 14
مليون دج فقط.

ولأن بلدية ترعي باينان تعاني
أكثر من غيرها في هذا المجال
بولاية ميلة بالنظر لطول مدة
انتظار سكانها في تسوية
مشكلة توفير مياه الشرب، فإن
مديرية الموارد المائية برمجت
إنجاز خزنين الأول لفائدة سكان
مركز البلدية وتقدر سعته
ب2000 متر مكعب تصل
كلفتة إنجازه إلى 34 مليون دج
في مدة 14 شهرا والآخر بمنطقة
أحجار السيحقة سعته هي ربع
سعة الأول ينتظر أستلامه بعد

القل

قوة الضخ ورداءة ربط الأنابيب وراء انتشار التسربات المائية

الأماكن إلى برك ومستنقعات . هذا الوضع جعل المياه لاتصل إلى حنفيات المواطنين ، سيما بالطوابق العليا من العمارات ، كما افرز ذلك اختلالا في توزيع المياه وانقطاعها لعدة أيام ، وادخل السكان في رحلة بحث مضمنة على المياه ، تكلفهم مصاريف إضافية على غرار سكان حي شبه الجزيرة وحي عبد العزيز رامول .

وحسب مصدر مسؤول بمؤسسة الجزائرية للمياه أن كثرة التسربات سيما في شبكة التوزيع الخاصة بحي شبه الجزيرة مرده قوة الضخ من جهة ورداءة عملية ربط الأنابيب ، وهو ما يفرز كل مرة يتم فيه ضخ المياه من الخزان نحو حنفيات البيوت ظهور تسربات جديدة ، والمشكلة تتحملها مصالح الري ، والحل يكمن في إصلاح الأعطاب وتجديد بعض القنوات لضمان وصول المياه إلى كل مساكن المواطنين.

بوزيد مخبي

تشهد شوارع وأحياء سكنية متفرقة بمدينة القل ولاية سكيكدة انتشارا كبيرا للتسربات المائية من شبكة التوزيع ، وحول بعضها إلى ما يشبه الشعاب بفعل التدفق الكبير للمياه وانتشارها على مساحات شاسعة مما حول بعض

PÉNURIE D'EAU À BOUDOUAOU

Les habitants de nombreux quartiers dans la commune de Boudouaou, vivent depuis plusieurs semaines en ce mois sacré de ramadan, des désagréments insupportables dus aux incessantes perturbations dans leur alimentation en eau potable (AEP). « Ces coupures d'eau nous pourrissent le quotidien, et cela dure depuis des années. Nous nous sommes plaints à la mairie, mais nos doléances sont restées vaines. Nous craignons que ce problème perdure même après le mois de ramadan », s'est indigné un habitant. Ces coupures d'eau débutent tôt le matin et se prolongent jusqu'à une heure tardive de la nuit. Ce qui cause un véritable désarroi aux habitants, notamment les femmes qui souffrent le plus du problème. Certes des travaux ont été entamés pour la mise en place de nouvelles conduites à la place de celles vétustes présentant des fuites d'eau, mais les chantiers avancent à pas d'escargot, d'où l'inquiétude de la population de voir son calvaire s'éterniser encore. *H. Lynda*

تذبذب مياه الشروب يثير إستياء سكان الطوايطة ببلعباس

المعنيين إلى نقمة وجحيم، بحيث أضحت الحنفيات شبه جافة في الوقت الذي لا تصل المياه إلى السكان في وقت محدد ويتساءل المواطنون عن سر مشكل هذا التذبذب الذي أدى إلى إنقطاع المياه عن الحنفيات لمدة كانت كافية أن تجبر هؤلاء السكان إلى إستعمال كل الوسائل للحصول على هذه المادة التي تعتبر جد حيوية خاصة في مثل أيام الحر بحيث كان السكان قد إشتكوا مرارا من المشكل الذي لازمهم طيلة شهري جوان وبداية شهر رمضان المعظم أين وجدوا أنفسهم مجبرين على حمل الدلاء في رحلة البحث عن قطرة ماء من الأحياء المجاورة فيما لجأ البعض لشراء قارورات الماء تسد الرمق ولجأ البعض الآخر إلى تخصيص ميزانية مشتركة بين الجيران لاقتناء صهاريج غير أن المشكل لا زال قائما كون الإجراء هذا لم يجد نفعا خاصة وأن المياه تعتبر جد حيوية في مثل هذا التوقيت بالتحديد

د حنان

يعيش سكان الطوايطة التابعة إقليميا لولاية سيدي بلعباس ووضعية مزرية بسبب تذبذب التزود بالمياه الصالحة للشرب والتي أضحت هاجس السكان سيما في هذا الشهر الفضيل نتيجة سيناريو الإنقطاعات المتكررة، حيث أعرب هؤلاء عن تدمرهم الشديد من المعاناة اليومية التي تلازمهم منذ بداية الصائفة وأكد بعض أهالي المنطقة بأنهم يستقبلون المياه أربع مرات خلال الأسبوع ، وهو ما خلق لهم عدة مشاكل لا سيما وأن هذه المادة تعد من أهم الضروريات والتي أثرت بالسلب على يومياتهم خاصة وأن الظاهرة عايشوها منذ الفترة الصيفية إلى غاية هذه الأيام التي تعرف بحرارتها والتي تتطلب وفرة في هذه المادة الحيوية خصوصا وأن المشكل تزامن مع شهر رمضان، ولا يزال مشكل تذبذب المياه الصالحة للشرب يطرح هذه الأيام بشدة، حيث تحولت الظاهرة حديث العام والخاص خاصة خلال الأيام الأولى من شهر الرحمة، إلا أنها تحولت لدى السكان

BOUIRA

Réception en mars prochain du projet des transferts d'eau vers les communes est de la wilaya

Le projet des grands transferts d'eau potable vers les communes de la partie est de Bouira, à partir du barrage de Tilesdit (Bechloul), sera réceptionné en mars prochain, a assuré mardi le wali Nacer Maâskri lors d'une visite d'inspection du projet. Dans la perspective de le livrer dans les délais fixés, Maâskri a insisté sur l'impératif d'accélérer les travaux des différents chantiers qui portent notamment sur la réalisation de 17 nouveaux réservoirs de 2 000 à 5 000 m³, destinés à l'alimentation de plus de 200 000 habitants des communes d' El-Adjiba, Ahnif, M'chedallah, Chorfa, Ath Mansour, ainsi qu'une partie de la commune de Bechloul (est de Bouira). Actuellement, «les travaux connaissent un rythme satisfaisant qui nous laissent prévoir d'alimenter progressivement ces communes ainsi que les régions périphériques à partir du mois de mars 2014», a souligné le wali qui inspectait les deux réservoirs principaux de 5 000 m³ en cours de réa-

lisation sur les hauteurs de la Crête rouge près du barrage de Tilesdit.

Le wali s'est enquis également de l'état d'avancement des travaux de réalisation de la seconde station de pompage

qui connaissent un taux «appréciable» selon les estimations de la direction de l'hydraulique, qui dit prévoir la livrer avec les deux réservoirs d'ici le mois de novembre prochain.

تيارت

مشروع دعم 12 بلدية بمياه البحر المحلاة

السوقر، عين بوشقيف وعاصمة الولاية. وأعلنت ذات المصالح عن توسيع المساحات المسقية بمياه سد الدحموني في سياق الشطر الثاني من مشروع السقي المقدر مساحته بـ 1214 هكتار، بطلب من الفلاحين خلال زيارة وزير القطاع للمنطقة قبل أشهر.

وفي مشروع آخر، سيتم تجديد 56 كيلومتر من شبكة مياه الشرب بعاصمة الولاية، تمس العملية المناطق التي تعتبرها مؤسسة الجزائرية للمياه بالنقاط السوداء التي تشهد تسربات وضياع كميات من المادة الحيوية.

تيارت، م. رابع

● كشفت مديرية الري بتيارت عن مشاريع مستقبلية كبرى لتدعيم عملية تزويد سكان عدد من بلديات الولاية بمياه البحر المحلاة وتوسيع المساحات الزراعية المسقية من سد الدحموني.

وستستفيد 12 بلدية من أصل 42 التابعة لولاية تيارت بمياه الشرب المحولة من البحر بعد تحليتها، بكمية قدرتها مصالح الري بـ 140 ألف متر مكعب يوميا، فيما توجه كمية أخرى قدرها 7 آلاف متر مكعب لتزويد مصنع مصفاة النفط المقام بمنطقة سيدي العابد التي تتوسط بلديات

شارع زيار عبد القادر في بولوغين تسرب المياه القذرة يقلق سكان العمارة 208

النفائيات والقمامات داخل مصعد العمارة، تحولت مع مرور الوقت إلى مكان كارثي يشبه المزرعة العمومية، مما زاد من حجم معاناتهم اليومية، خاصة بالنسبة لسكان القاطنين بالطوابق السفلى. وقال بعض سكان العمارة أنهم راسلوا الجهات المعنية في الكثير من المرات وطالبوهم بتسوية الوضع، إلا أنه لا حياة لمن تنادي. الجزائر: م. سمير

تسرب المياه القذرة المنبعثة من هبو العمارة أجبر الكثير من المارة على تجنب الرصيف المقابل لها. وأبدى السكان تخوفهم الشديد من تعرضهم لأمراض خطيرة، خصوصا مع الانتشار الكبير للحشرات الضارة، مما جعلهم مجبرين في الكثير من الأحيان على غلق نوافذ شرفاتهم خاصة في فصل الصيف، حسب قولهم. وأضاف محدثونا أن تكديس

● اشتكى سكان عمارة 208 بشارع زيار عبد القادر ببولوغين في العاصمة، من انبعاث الروائح الكريهة الناتجة عن تسرب المياه القذرة بقبو العمارة والمتدفقة من أنابيب صرف المياه والتي تصب إلى خارجها لتصل إلى غاية الرصيف. عبّر السكان المتضررون، خاصة القاطنين بالطوابق الأولى من العمارة، عن معاناتهم اليومية من روائح المياه القذرة الكريهة، خاصة وأن

Tichy Haf (Béjaïa) **Quatre communes alimentées en eau...**

Quatre communes situées au sud ouest de la vallée viennent de bénéficier d'un raccordement en eau potable. Il s'agit d'Amizour, Feaoun, Smaoun, Beni Djellil. Une opération qui rentre dans le cadre d'un programme qui vise à satisfaire 25 communes. Autre bienfait pour ces nouveaux accordés, c'est le volume du débit dont il bénéficie qui passe de 400 à 1400 mètres cubes et ce, en raison de la qualité de la tuyauterie PHD selon la direction de l'hydraulique. Toutefois, le pari de la qualité n'est pas encore gagné car l'eau garde son arrière gout en dépit des efforts consentis.

سكان حي سيتي 5 بالمسييلة يطالبون بالإنارة والماء وتعيد الطريق

جلبها عن طريق الصهاريج، وأشاروا إلى أن مصالح الجزائرية للمياه بالمسييلة كانت قد وعدتهم بإصلاح القنوات الناقلة للمياه، وحل مشكل المياه بصفة نهائية، إلا أن المشكل بقي على حاله، ويناشدون الوالي وأعضاء المجلس الشعبي الولائي بإدراج حيهم ضمن برامج التنمية بالولاية ليتخلصوا من مشاكلهم بصفة نهائية.

علاوة عمر

بالولاية التي أكدت لهم انطلاق مشروع إعادة تأهيل شوارع والطرق في غضون أيام، إلا أن الأمر تجاوز ستة أشهر ولم تعبد طرق وشوارع الحي المهترية، والتي يرفض الناقلون الدخول إليها. أما المياه فحدث ولا حرج، فهي توزع ليلا بداية من منتصف الليل ولا يستفيد منها حسب السكان سوى نسبة 40٪ من سكان الحي، والبقية تبقى من دون ماء، مما يضطر أغلب السكان إلى

يطالب سكان حي سيتي 5 بالمسييلة السلطات بالتدخل العاجل للتكفل بإنشغالاتهم المتمثلة في الإنارة العمومية والطرق ومياه الشرب، حيث أكد السكان أن جل أعمدة الإنارة العمومية معطلة منذ مدة ولم تقم مصالح البلدية بإصلاحها أو حتى استبدال المصابيح، رغم الطلبات العديدة الموجهة لإدارة الوسائل العامة للبلدية، كما أعابوا على مصالح مديرية التعمير والبناء

● CONSTANTINE VUE DE DEDANS

■ ■ SANS EAU DEPUIS QUINZE JOURS

Les habitants des cités de Djebel Ouahch sont privés d'eau depuis à peu près une vingtaine de jours. Des coupures qui coïncident avec la canicule de ces derniers jours et qui agacent les familles surtout que la Seaco ne s'est pas montrée communicative quant aux réclamations des gens et n'a même pas annoncé la date de la fin des travaux. Pour l'heure, les habitants tentent tant bien que mal de s'alimenter en eau potable, en eau de source notamment, mais pour combien de temps encore, les coupures ont suscité l'exaspération de tout le quartier, alors que de son côté la Seaco a promis de réparer les fuites ces jours-ci. Signalons que d'autres quartiers sont également touchés par les coupures d'eau, notamment dans les cités nord de la ville.

■ K. B.



احتجاج سكان 50 مسكن ببوعنداس على العطش

■ تواصلت الحركة الاحتجاجية التي شنها سكان حي 50 مسكن الواقع ببلدية ببوعنداس الواقعة في شمال ولاية سطيف على العطش، و الذين تجمعوا أول أمس، أمام مقر الجزائرية للمياه حيث أكدوا أن حيهم يفتقر إلى مياه الشرب منذ ازيد من 4 أشهر.

و هو الأمر الذي دفعهم الى جلب هذه المادة الضرورية للحياة من الينابيع الطبيعية و بطرق تقليدية، و قد طالب المحتجون من السلطات المعنية بضرورة تكفل السلطات بانشغالاتهم و الاسراع بإيجاد مخطط استعجالي لتوفير المياه للقضاء على معاناتهم خلال هذه الايام الحارة و المتزامنة مع شهر الصيام.

■ عيسى . ل

مياه الشرب مطلب سكان قرية قيروز بالعلمة

■ طالبت العديد من العائلات على مستوى حي "مكاوي" والمعروف بـ قيروز بمدينة العلمة السلطات المحلية بضرورة الإسراع في وضع حد لمعاناتهم التي يعيشونها نتيجة انعدام شبكة المياه الصالحة للشرب، خاصة ونحن في شهر رمضان الذي تزامن هذه السنة مع فصل الصيف. أين يكثر الطلب على هذه المادة الحيوية لاستعمالها بشكل مستمر، كما أكد لنا بعض السكان أنهم يلجئون إلى حفر الآبار أو جلب الماء من مناطق مختلفة عن طريق الصهاريج التي تبقى دائما معرضة للخطر في أي لحظة، وبذلك فهم يعانون الأمرين صيفا وشتاء، كما أصبحوا يعتمدون إلى أقربائهم من أجل استعمال الحمام أو غسل الملابس نتيجة التكلفة العالية للمصهرج من الماء والمقدرة بـ 1200 دج للمصهرج الواحد والتي بالطبع لن تكون في صالح الجميع، لذا يناشد هؤلاء السكان برفع الغبن عنهم ضمن مخططات التنمية في المنطقة، في حين تؤكد مصالح البلدية أن مشكل المياه بمدينة العلمة لا زال قائما في عدة مناطق من هذه البلدية التي عرفت توسعا كبيرا فاق قدرة التكفل، و لكن المشاريع التي استفادت منها الولاية مؤخرا على غرار مشروع التحويلات الكبرى ستكون قريبا قادرة على تلبية كل احتياجات المنطقة و حتى المناطق الأخرى.

■ سفيان . خ

hydraulique

Vous avez décroché beaucoup de projets dans le bâtiment et le transport, mais très peu dans les travaux publics pourquoi ?

Effectivement notre société des travaux publics a amélioré de 42 % son activité durant l'exercice précédent, avec les travaux ferroviaires, pour plus de 5 milliards DA, les ouvrages spéciaux (extension du métro d'Alger et les ports) pour plus de 6 milliards, les barrages pour 4,4 milliards DA et les travaux d'infrastructure pour 4,7 milliards DA, dont le dédoublement de la RN1 Ksar El Boukhari- Boughezoul.

Si on considère que les travaux publics concernent seulement les routes, effectivement, nous n'avons pas fait le plein dans le domaine ; mais il faut compter aussi à l'actif de ce secteur les ouvrages d'art. Notre filiale spécialisée a réalisé une croissance de plus de 73 % en faisant passer son activité de 1,9 milliard DA en 2011 à 3,3 milliards DA en 2012.

Notre groupe dispose actuellement d'un plan de charge pour près de trois années d'activité. Notre filiale de travaux publics, en relation avec ses moyens, sera certainement très dynamique à l'occasion de nouveaux appels d'offres qui seront initiés par le secteur.

Les entreprises publiques ne sont plus obligées d'appliquer le code des marchés publics. Est-ce que c'est suffisant pour libérer réellement les initiatives dans le secteur public ?

L'entreprise publique relève désormais du secteur concurrentiel. Elle est donc encadrée par les lois et la réglementation y afférents. Son assujettissement au code des marchés publics, heureusement vite corrigé, lui ôtait son caractère originel car cette réglementation consacre les modes de gestion des dépenses publiques et non les capitaux marchands appelés communément capitaux à risque combien même leur caractère serait public.

L'avènement du nouveau code des marchés publics qui dispense l'entreprise publique de son application lui restitue un tant soit peu son caractère marchand. Elle est remise dans le cadrage du domaine concurrentiel. Cependant, les gestionnaires peuvent ainsi considérer, par le fait de nouvelles législations en vigueur, que l'esprit d'entreprendre demeure encore bridé. Cela dit, l'entreprise nationale doit rester l'outil de développement de l'économie par excellence.

Quel est l'effectif actuel de Cosider et le nombre d'emplois que vous comptez créer cette année ?

Le groupe accorde une très grande importance au volet social. Nous avons compris définitivement que cet aspect est la clef de voûte pour la réussite dans les domaines diversifiés de nos activités. En 2012, le groupe comptait plus de 22.400 travailleurs soit une création de plus de 4 000 nouveaux postes de travail directs et une croissance de 21 % par rapport à 2011. Les différentes mesures engagées pour le renforcement de l'encadrement des activités par des actions de formation interne et de recrutements ciblés ont permis de relever conséquemment le taux d'encadrement de 24 %. Cela représente pour l'exercice 2012 un taux d'encadrement de plus de 12 % des effectifs globaux.

La formation tous profils confondus a concerné plus de 10 % des effectifs du groupe soit plus de 2 000 travailleurs. Avec les données économiques projetées par le groupe pour l'exercice 2013, la croissance sur le plan de l'emploi serait du même ordre.



تذبذب في توزيع المياه الصالحة للشرب في عاصمة الولاية

يعاني في الوقت الراهن ومنتد أسبوع سكان عاصمة ولاية بجاية من سوء توزيع المياه الصالحة للشرب، وأرجعت المصالح المعنية الأمر إلى عطب أصاب المضخة الرئيسية التي تسحب الماء من المنبع الأزرق المتواجد بدرقينة، وفي معالجة لها وضعت برنامج خاص للتوزيع يتضمن مرة في كل يومين، وذلك لتمكين تغطية حاجيات أغلبية السكان بالإتصاف، وللإشارة فإن المنطقة المتضررة من هذا المشكل ما تزال تزود من المنبع الأزرق بدرقينة، أما باقي مناطق الولاية، فيتم تزويدها من سد تيشعاف ورغم مرور سنتين على استغلال مياه السد في الاستهلاك، إلا أن نسبة كبيرة من المواطنين يضمرون الخوف في قلوبهم، مما يجعلهم مترددون، ويستعينون بالمياه المعدنية أو مياه المنابع الطبيعية التي تباع في الصهاريج، ويأمل السكان أن تعود المياه إلى طبيعتها الاعتيادية، من خلال الإسراع في إصلاح المضخة الرئيسية المعطلة. ■ ت. كريم